

燐質補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟

新到新出新款唱碟

探地之祭瀟水 雙面 三隻

著名丑 王鬼容演唱

夕陽紅淚思親 雙面 兩隻

超等女伶李雪霽演唱

名士風流 雙面兩隻

女優牡丹蘇打洋琴自唱
打洋琴之唱碟前所未有
此乃新出之佳品也
每隻沽銀七毛五仙

雲埠五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

狗仔嘜新出唱碟目錄

四郎回營	四隻	溫生財炸彈	二隻
鄭宛藏龍	五隻	孫武子演說	四隻
私探營房	四隻	革命黨焚督署	兩隻
西邊驛掌	四隻	沙河祭金爐	兩隻
六國封相	四隻	紅拂女私奔	四隻
駢門罪子	四隻	楊貴妃訴情	四隻
陳宮罵曹	四隻	劉金定斬四門	三隻
錯倒鴛鴦	四隻	唐明皇長恨	四隻
春芳遇盜	六隻	狸狸女追夫	兩隻
辨才收妖	三隻	李太白醉酒	壹隻
破鼓記	三隻	林黛玉歸天	兩隻
寶兒非翁	三隻	書房求婚	兩隻
碧玉離生	壹隻	素蘭戲叔	四隻
寶玉離生	四隻		
狐狸報恩	四隻		

以上唱碟俱是拾寸雙面

每隻沽銀七毛五仙

雲高華五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

僑胞欲助公益得實利者請購有獎義捐券

(一)本會館發行有獎義捐券，籌集之款，以五成給獎，餘存五成，除支應用經費外，所有者完全為清償本會館新舊地稅用。不能移作別途。
(二)此項義捐券，開彩時，係用最公平方法，假如售券六千條，則將六千券號數，各寫一條，置於甲箱。又寫五千九百條吉字，與寫得獎第一至得獎第一百名各壹條，共一百條，合吉字票五千九百條，共六千條。置於乙箱。用八名未滿十三歲童子抽票，先用兩名。分甲乙兩箱攪勻，同時抽。比如同時抽此票在甲箱抽出一票，為三〇號，彼童在乙箱抽出一票，係得獎第五名，則三〇號券，中獎第五名矣。又如同時抽此票在甲箱抽出一票，為五、四、一號，彼童在乙箱抽出一票，是個吉字，則五、四、一號券無中彩矣。餘類推。此兩童抽滿拾分鐘，又換別兩童攪勻再抽。滿十分鐘，及換別兩童，八童輪流更換，至開清六下票為止。開彩時由會館東主請讀實老誠僑胞拾名，專責監視。四名記錄，專責登記，并請各團體派代表監視。及各界僑胞自由來觀。凡會館當年職員，開彩時離開抽票處拾尺，以示清白。
(三)凡代理售券者，售出之券，由會館每條開回茶資銀五仙。又凡售券者，如其售出之券之號數，有得獎者，准其向得獎者抽潤百分之五。
(四)此項義捐券，由六月一日開售，至八月卅日止截止。九月十二日午時開彩。在本埠中華會館禮堂當眾開彩。
(五)代售券者，每兩星期報告一次，並將售券之款，繳交委員會財政主任，並須於八月卅一號以前，將所有售出之券之號數及銀繳交，以便彙齊各號數開彩。

Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Can.
域埠中華會館啟

環球公司鐵器行

買貨有獎
者敢。本公司營業有年，歷蒙僑胞留心光顧，至深感佩。茲為酬報諸君高瞻起見，特將最馳名最利之德國樹仔嘜噴咳喇叭刀十柄，出獎票一千張。獎賞十名。自七月一日起，凡在本公司買貨滿銀一元者，贈獎票一張。滿銀貳元者，贈獎票二張。多者類推加贈。待獎票贈清後，擇日在本公司門首，由幼童信手拈獎票存根十張。凡經贈出之票號數相同者，每賞刺刀一柄。買貨諸君，幸毋失此機會。獎品陳列本舖窗，以供眾覽。除眼免贈，先此聲明。

WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994
肆九九肆(麼詩)話電

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 8396
71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司馬相如別妻	女名優 李雪霽 喉管小曲
醋淹藍橋瑞柳人	著名武生 魏榮 喉管中板
閻瑞生驚夢	女伶 唱男喉 二王 二流
恨綺靚女洞房	唯一頑笑 且子 二流中板
終天恨哭棺	飛天英 喉管中板 喉管噴板
風流天子	武生 橫簫細皮 武流細花
遊龍山宮	二只 武生 橫簫細皮 武流細花
快活將軍	二只 花旦 二流 二王 喉管苦喉
伯爵	二只 文集 飛天英 喉管 二王 二流
三巧娥眉	二只 小生 新樂 喉管 武王 二流
夜半白芙蓉	武旦 牡丹 蘇男 喉 二王 二流 滾花
打掃街	一只 女優 李雪霽 喉管小曲
遊湖遇美	一只 誠生 陳醒 喉管中板
梅之淚	壹只 丑生 衛仲覺 喉管滾花
白珊瑚	一只 衛仲覺 中板

唱碟太多不能盡錄，印有目錄函索即送。
另代理卡林比唱碟，每塊七毛五。
司理人 林源 林潤 德 同啟

聯盛公司
Lai Sang Co.
438 Carrall St.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

麗生號葉初
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2182
Vancouver, B. C.

美盛號鄧滿
Lai Sheng
1 Pender St.
Phone Sey. 4295
Vancouver, B. C.

福記理髮所遷舖廣告

本店遷往打街東門牌四十九號即永生右側照常營業，僑胞光顧極至歡迎。
馬遠兆先生妙醫紅雲血癩大癩瘋奇難雜症，寓內常有膏丹丸散發售。
雲埠福記啟

維城致公總堂通告

啟者前日各埠公堂僑民捐建五祖廟於徵信錄有名正式收票者，曾由上海寄到經本總堂轉致各公堂批給凡我昆仲原日在該堂認捐，直接向本總堂領回存摺，後因我以及加捐收票，日付來然後再行寄上，給據呈請捐款獎勵。格式本總堂與趙總理函商，允照民國廿九年訂依線部簡章辦理。懇昆仲原日直接付上相片，到滬齊捐，隨十堂上併賞給禮章，留為紀念。可也。對於建廟數目，結東核計支過款，倘認捐繳交就地公堂執事收票，滙同以應清支欠項，為盼。

特錄建廟收票付上各埠公堂及未有招牌住址，現存本總堂者，分列各埠名于后，以便昆仲賜函收領。
茲將付交各埠公堂名名列后：
城多利 邱坎開 老市街 加利補 加蘭福 錦祿埠
企倫打 茂士埠 都蘭度 車梨城 雲埠 胆市兜
雲高華 吶吃埠 黨近埠 二埠 比尹埠 占尾利市
雲巴崙 尾利慎血 管巴市篤 卡技利 蘭拿埠 蘭嶼嶼
喜路加埠 款汝埠 片市附治 沙市吉寸 蘭嶼埠
雲下破
現存本總堂未有招牌住址，交付各埠名列后：
電線頭 狗牌陣 丙血埠 放壽埠 羅近埠 老市街 巴
火委林 喜市頓 占市埃崙 羅卡市 的市丹慎 市米利
呷路埠 勝聖聖市

廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

雲高
唐山辦到大
幫增城絲苗
米油糖菓菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沽批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡